

Power up つしま Power Of Tsushima さとがえりしま 郷還の対馬づくり

# 六報 つしま

5  
no.87  
May 2011

底チカラで活力づくり 市民チカラでまちづくり 広がるチカラで未来づくり



## 特集 シリーズ「つしまさいこう」 西泊～後世に伝える人間愛

- つしまトピックス..... 2
- Pick up!..... 3
- 区長紹介..... 8
- 公民館講座生募集..... 11
- こうほうショッピング..... 22
- お誕生日おめでとう..... 26



人口・世帯数(平成23年4月末現在) 人口 男:17,048人 女:17,935人 合計:34,983人 世帯数 15,407世帯



### 被災地へ届け

震災に対する義援金を、市役所各関係機関で受け付けています。引き続き、皆様の温かいご支援をお願いいたします。対馬からも医療関係者や自衛隊員の方々が被災地での救援活動にあたっています。



### 春がきた！

新年度のスタートにあわせたかのように、市内各所で桜の蕾が一斉に開きました。市役所庁舎前の桜も鮮やかに春を彩りました。



### 健康づくりは「歩くこと」から

市が推進する健康づくり事業「健康つしま21 歩いてつくる元気の輪キャンペーン」で、昨年1年間市内で開催された5つのウォーキング大会全てにご参加された坂口徹さん啓子さんご夫妻に「制覇賞」が贈呈されました。



### 戸締り用心 火の用心

対馬市住宅防火モデル地区に指定された豊玉町仁位地区に消防本部から指定書が贈呈されました。贈呈式では、仁位保育所の園児たちと一緒に「火の用心」を誓いました。



### 1年生になったよ

市内各小中学校で入学式が行われ、小学1年生305名・中学1年生331名が新しい学校生活をスタートさせました。(写真は久田小学校内院分校)



### 本と親しむきっかけ

4月9日、今里小学校に講談社主催の「本とあそぼう 全国訪問おはなし隊」がやってきました。「おはなし隊」は、キャラバンカーにたくさんの本を積んで、子どもたちと本との出会いの場をつくっています。



### 私たちの町は私たちが守ります

厳原町豆酸地区婦人消防隊(末永クミ子隊長)が、日本消防協会優良婦人消防隊に選ばれ、表彰旗と表彰状が贈られました。

## Pickup!① あらたな「対馬の宝物」ができました

ぬくもりのある対馬方言の「響き」を子どもたちの世代へ

厳原町大手橋で飲食店を営む江崎マス子さんが、対馬の方言でつづった子ども詩集「こうこいも」を出版しました。江崎さんの「対馬」への愛情が詰まった作品です。  
～こうこいも（孝行芋）は対馬の方言でサツマイモ～  
定価1,400円 市内各書店で販売中



地域が家族がたがいに思いあう「あのころの対馬」が描かれています

厳原町日吉の元教員、藤崎利明さんが、太平洋戦争前後の対馬の暮らしぶりをイラストでつづった絵本「あのころの対馬」を出版しました。

藤崎さんから生みだされるやさしい絵と言葉が、心をくすぐる作品です。

定価980円 各地区公民館で販売中

聖人の生涯を対馬の将来・日韓交流を考える「礎」に

対馬芳洲会会長の松原一征さん（厳原町久田道）が、「対馬で活躍した江戸時代の国際人 雨森芳洲の生涯」を出版しました。

「誠信の交わり」「言行一致」「生涯を通して学ぶ」など、芳洲の生涯における姿勢がわかりやすく記された作品です。

定価500円 市内各書店・空港等で販売中



## 人権擁護委員が交代しました

## Pickup!②

法務大臣から委嘱を受け、人権尊重思想の普及高揚を図るとともに、人権侵害による被害者を救済する活動を行う人権擁護委員が変わりました。

6月1日には特設相談所を開設します（詳しくは21ページに掲載）。



3月31日をもって退任された武末憲幸さん（左：上対馬町）、阿比留義教さん（右：峰町）には、法務大臣および県人権擁護委員連合会長から感謝状が贈られました。



新任の森田健一さん（左：峰町）、小島俊洋さん（右：上対馬町）の任期は平成23年4月1日から3年間です。

にしごまり  
西泊く後世に伝える人間愛

一昨年から3年にわたって放送されているNHKスペシャルドラマ「坂の上の雲」。いよいよ、この年末クライマックスを迎えます。明治日本がその存亡をかけて戦った日露戦争。日本・ロシア両国海軍が勝敗を決すべく臨んだ、明治38（1905）年5月27日、対馬沖。

本日天気晴朗ナレドモ浪高シ

司令長官東郷平八郎率いる連合艦隊は、遠く海を越えてやってきたロシアバルチック艦隊を撃滅。この戦争の勝敗を決定づけました。しかし、勇ましい戦いの一方、対馬沖は「死の海」に…。

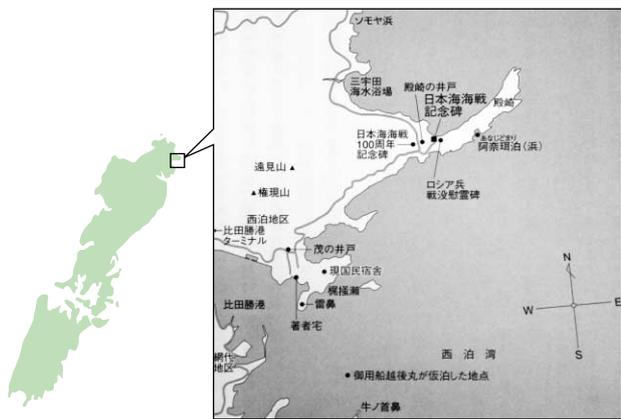
おんかいぎぎきょう  
恩海義嶠（めぐみのうみ ぎはたかし）

上対馬町西泊。殿崎の丘の上にたたずむ記念碑に刻まれたこの言葉に、今回の「つしまさいこう」はスポットをあてます。

## 対馬沖海戦と西泊

明治38年5月27日、対馬沖。当時世界最強と言われたロシアのバルチック艦隊は、東郷平八郎率いる日本の連合艦隊との交戦の末、敗戦。次々と沈没しました。そのうち、巡洋艦ウラジミール・モノマフ号に乗船していたロシア兵143人は、上対馬町西泊の殿崎海岸（阿奈珥泊）に4隻のボートで漂着。

海岸付近で農作業をしていた2人の女性が進み出て、身振り手振りでお話。水を求めていると知ると近くの井戸に案内しました。



地図は「妣と記念碑」より抜粋

当時を記した伝記集には、ロシア兵上陸の様子が次のように記されています。

「変な舟が阿奈珥泊の浦に入ったがどげん舟じゃろうかと、大勢の里人が阿奈珥泊の浦の上の島の付近に集まった。（中略）一群が小径をちわちわ登ってくる姿を見て漸く警戒体制に変わった。麦を刈る小鎌や草薙鎌をいざというときのために手にしてはいたが、持ったまま恐る恐る後退し始めた。おろおろ声で囁く者。ワツと泣き出し母親にしがみつく子供もいた。（中略）それは日本人ではなかった。瘦身で背が高く、落ち窪んだ眼窩。赤茶けた頭髮に赭顔の初めて見る異国の人がまだ十四歳の少女の妣には獣のように見えたのである」

（犬束通著 妣と記念碑より抜粋）  
※妣：母親のこと



体や衣類を洗った茂の井戸



ロシア兵が最初に上陸した阿奈珥泊

力を振り絞って乗船する4隻のボートの全てのオールを直立させました。それは、權立て（かいたて）という「敬礼」。ロシア兵達の精一杯の感謝の意の表れでした。言葉も通じない異国、ましてやささきまで戦っていた「敵国」での厚いもてなし。遠く海を越え、戦いに敗れて、疲れきっていたロシア兵の心に、その「人間愛」は深く染みいったにちがいありません。大勢の西泊住民も手を振って別れました。

思いもよらないロシア人との遭遇で、てんやわんやの大騒ぎになった西泊。上陸した143人（実際には沖を漂流していた20数人も加わったといわれています）のロシア兵に、なげなしの米や芋を持ち寄って食事を与え、怪我の手当てを行い、血や油で汚れた服を脱がせて洗濯をし、夜は6軒の家に20数人ずつを分宿させました。翌日、当時海軍の要港部がおかれていた竹敷（美津島町）へと連行される際、ロシア兵達は渾身の



水を欲しがるロシア兵を案内した殿崎の井戸  
（当時の場所とは多少位置が異なる）

## 記念碑の建立

眼前の対馬海峡での日本連合艦隊の偉業をたたえるときにも国境を越えた人間愛があったことを後世に伝えようと海戦から6年後、西泊で若手のリーダーだった比田勝善三郎氏を中心にして8人が世話役となり、記念碑の建立を実現させました。文書類一切は善三郎氏が引受け、中央とのやり取りを行いました。



碑建立の世話役たち  
(対馬の100年より)

記念碑に刻まれた「恩海義嶠」の文字は、ロシア兵を救った西泊の人々の心に感銘した連合艦隊司令官東郷平八郎の直筆で贈られた言葉です。月刊「生命の光」編集長の伊藤正明氏は「戦争で死の海となった対馬が恩愛の海となった。その義はなんと気高いものであろうか」と訳しています。

後の明治45年5月24日、念願の碑が序幕されました。

## 歴史を紐解く

西泊には碑建設に至るまでの資料が『農組』と呼ばれる本戸組織により大切に保管されています。東郷平八郎の筆跡を知る写し、亀谷省軒直筆の碑文、比田勝善三郎に届いた東郷の執事からの手紙、記念碑建立のための会議資料や寄付金台帳など100年前の貴重な文書が残っていました。宝物箱は専用の保管庫に納められ、開封も5人以上の立ち会いがなければ行えないという厳しい取り決めが今も受け継がれています。

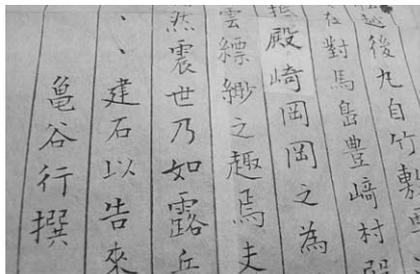


約100年前の古文書が残る宝物箱

この取材では農組長をはじめ地区の方々が温かく協力をしてくださいました。



記念碑建立の寄付台帳



亀谷省軒の撰文による碑文



東郷平八郎の筆跡(写し)

## 海戦のかたりべ

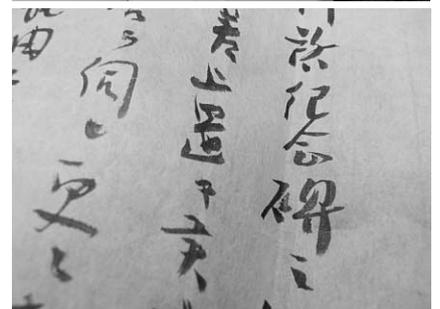
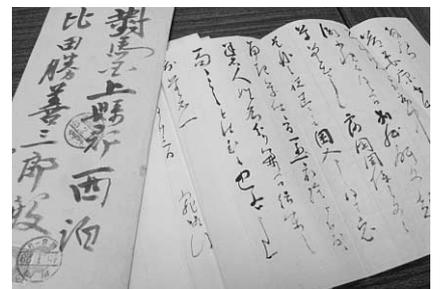


犬東通さん(90歳)

西泊にお住まいの犬東通さんは平成21年11月に伝記集「岬と記念碑」を自費出版しました。犬東さんは現在90歳。「物ごころついた頃は戦後20年が経過していましたが、当時14歳だった母や祖父母からは、食事のたび、人が集まるたびに、生々しくロシア兵が一晩を過ごした出来事が語られていました」と振り返ります。10代の頃からこの史実を記録に残さなければという使命感を抱いていた通少年は、家庭を築いてからも時間をみつければ、家族や地区の古老たちへ聞きとり取材を続けました。そして、念願の伝記集を出版。犬東さんは「かつてこの地で、先輩方が行った世界に誇る美拳を風化させてはならないと思いました。本が完成したときは生涯の仕事をやり返げた気持ちでした」と話します。



500部を無料配布



東郷平八郎の執事からの手紙

## 時を越えて

「恩海義嶠」の碑は来年2012年5月に建立から1000年を迎えます。長い歳月が経過し、碑の風化も見られるため、西泊では昨年4月に『殿崎記念碑建立百周年記念事業実行委員会』（8名）を立ち上げ、来年5月の完成をめざした新しい記念碑の建立、古文書の読解、Tシャツや100周年のぼり等の作成を計画しています。



来年5月の除幕を目指す平成の世話人たち

また、地域マネージャー制度を活用し、同じくロシア兵上陸地である島根県江津市和木地区を訪問交流を深めています。



ロシア兵上陸地の和木地区を視察

## 平成の善三郎

実行委員長の犬束俊治いぬづかしゆんじさんは、犬束通さんの甥です。「20代の頃から通さんによく話を聞いていました。6年前に戦後100周年の記念イベントが殿崎で盛大に開かれたことで最大の関心事になり、海戦の歴史とともに、ロシア兵を

手厚くもてなした先人たちの美拳を受け継いでいきたいと思いましたが、碑が建つて来年で100年。歴史的なこの節目に私たちがじつとしてやることはできません。次の100年に繋がる新たな碑ができれば」と来年の序幕を目指します。

## 地域マネージャーの奮闘

実行委員会をまとめるのは地域マネージャーの古場公章さん。これまで地域マネージャー通信を55回発行し、様々な地域情報の中で対馬沖海戦と西泊の深い関わりを伝えてきました。通信を通して、

地域内では記念碑100周年への関心が高まっています。古場さんは、99年前、碑建設の世話人だった比田勝善三郎さんの実孫でもあります。「自分の代で100周年が来るのも運命なのか」と話す古場さん。デジカメ片手に地域の宝を探しつづけています。



実行委員長の犬束さん

亡き先人たちが遺した「記念碑」と、今も語り継がれる「人間愛」は、世紀を超えて、西泊の人々の「誇り高き郷土の財産」です。殿崎に建つ碑は、西泊の新たな100年の始まりを静かに見つめています。



地域マネージャーの古場さん



# Rookie

## 新人紹介

対馬市の『新鮮力』を  
紹介します!

初心を忘れず頑張ります。  
よろしくお願ひいたします。

ひらまつ かおる  
平松 馨 22歳

福祉保健部 北福祉保健センター



対馬の発展に貢献するために働き、常に学ぶ姿勢を意識して仕事に励み、自ら意見を述べることに、対馬にとって有力な人材だと思われるような職員になります。

さとう しゅん  
佐藤 駿 20歳

福祉保健部 長寿支援課



仕事を早く覚えて、市民の皆様へ信頼される職員になります。市職員として当たり前の事は、やっただ上で自分の個性も生かし、初心を忘れず頑張ります。

た なかりょうた  
田中 亮太 18歳

消防本部



消防士として自覚を持ち、市民の方々に信頼される消防士になります。

あ び る さとし  
阿比留 哲 21歳

消防本部



市民の方々に信頼され、現場に駆けつけると安心してもらえるような消防士になります。



た き だ いすけ  
瀧田 大介 21歳

消防本部



市民の方々に安心を与えることができる消防士になります。

お だ たく や  
小田 拓也 18歳

消防本部



先輩の指示の前に行動し、社会人として自覚をもち、1日も早く市民の皆様のために貢献できる消防士になります。

お か もと ゆき ひろ  
岡本 侑啓 23歳

消防本部



市民の方々が日々安全・安心して暮らせる町づくりに少しでも貢献できる消防士になります。

た き もと ひろ たか  
瀧本 泰敬 18歳

消防本部



消防職員としての責務を果たすことはもちろん、対馬のために様々なボランティアに参加し、元気な対馬を作り上げていきます。対馬のために自身を犠牲にできる消防士になります。

わた なべ み き  
渡邊 美樹 25歳

福祉保健部 北福祉保健センター



常に学び続けるといふ姿勢を持ち、自分自身のスキルを高め、地域の人の役にたつ職員になります。

さい とう なつ こ  
斉藤 夏子 25歳

比田勝幼稚園



対馬の未来を担う子どもたちのために、キラキラ笑顔がいっぱいの楽しい幼稚園にしたい、元気いっぱい職員になります。

は た し ま あ り さ  
畑島 愛理沙 20歳

比田勝保育所



子どもたちや保護者の方々に信頼される保育者になります。日々明るく元気に頑張ります。

う め の さ ゆ り  
梅野 小百合 27歳

雞知保育所



笑顔がステキな子供たち一人一人の笑顔を大切に、毎日楽しく過ごせるよう、また個性を十二分に引き出せるような保育士になります。

み た ら い と も よ  
御手洗 幸世 27歳

仁位へき地保育所



これからの未来を、なつていく子どもたちのため、笑顔と責任を持って、子どもたちの成長の一助となるよう、日々努力していきます。

## 一般会計

各数値は四捨五入により、計とは一致しない場合があります。

### 歳入

区分	予算額	収入済額	収入率%
1 市税	27億7,324万円	26億2,618万円	94.7
2 地方譲与税	2億3,403万円	2億6,706万円	114.1
3 利子割交付金	800万円	1,069万円	133.6
4 配当割交付金	170万円	368万円	216.5
5 株式等譲渡所得割交付金	50万円	119万円	238.0
6 地方消費税交付金	2億7,800万円	3億3,086万円	119.0
7 自動車取得税交付金	3,300万円	4,315万円	130.8
8 国有提供施設等所在市町村助成交付金	1,090万円	1,249万円	114.6
9 地方特例交付金	3,600万円	9,449万円	262.5
10 地方交付税	158億3,608万円	174億3,710万円	110.1
11 交通安全対策特別交付金	270万円	326万円	120.7
12 分担金及び負担金	1億9,441万円	1億8,310万円	94.2
13 使用料及び手数料	3億2,550万円	3億1,805万円	97.7
14 国庫支出金	63億8,828万円	31億5,085万円	49.3
15 県支出金	31億6,486万円	15億4,890万円	48.9
16 財産収入	8,672万円	7,981万円	92.0
17 寄附金	60万円	348万円	580.0
18 繰入金	7億7,002万円	479万円	0.6
19 繰越金	7億5,928万円	7億5,928万円	100.0
20 諸収入	2億6,022万円	1億2,552万円	48.2
21 市債	38億6,770万円	3億2,650万円	8.4
計	350億3,174万円	273億3,042万円	78.0

### 歳出

区分	予算額	支出済額	執行率%
1 議会費	1億6,934万円	1億6,614万円	98.1
2 総務費	47億9,734万円	33億2,237万円	69.3
3 民生費	63億5,491万円	53億9,017万円	84.8
4 衛生費	42億9,493万円	30億817万円	70.0
5 労働費			
6 農林水産業費	38億5,804万円	25億453万円	64.9
7 商工費	5億6,120万円	5億238万円	89.5
8 土木費	24億3,634万円	13億7,844万円	56.6
9 消防費	12億5,802万円	9億5,421万円	75.9
10 教育費	33億6,090万円	25億6,840万円	76.4
11 災害復旧費	3億7,861万円	1億8,372万円	48.5
12 公債費	75億4,873万円	75億3,828万円	99.9
13 諸支出金	1億1,266万円	0円	0.0
14 予備費	72万円	0円	0.0
計	350億3,174万円	275億1,680万円	78.5

## 特別会計

区分	予算額	収入済額	収入率%	支出済額	執行率%
診療所特別会計	3億6,565万円	2億5,701万円	70.3	3億1,419万円	85.9
公共用地先行取得特別会計	115万円	0円	0.0	114万円	99.1
国民健康保険特別会計	54億8,412万円	44億12万円	80.2	49億7,670万円	90.7
介護保険地域支援事業特別会計	1億1,734万円	1億2,460万円	106.2	1億395万円	88.6
老人保健特別会計	231万円	126万円	54.5	69万円	29.9
介護保険特別会計	32億5,638万円	24億2,444万円	74.5	29億5,944万円	90.9
特別養護老人ホーム特別会計	5億3,061万円	4億219万円	75.8	4億9,766万円	93.8
簡易水道事業特別会計	9億5,543万円	4億9,755万円	52.1	7億1,597万円	74.9
集落排水処理施設特別会計	2,360万円	468万円	19.8	2,144万円	90.8
旅客定期航路事業特別会計	3,956万円	1,847万円	46.7	3,793万円	95.9
風力発電事業特別会計	3,270万円	1,841万円	56.3	2,477万円	75.7
後期高齢者医療特別会計	3億3,485万円	3億1,521万円	94.1	2億9,212万円	87.2
計	111億4,370万円	84億6,394万円	76.0	99億4,600万円	89.3

## 水道事業企業会計

区分	金額
収益的収入	2億4,407万円
収益的支出	2億2,781万円
資本的収入	6,277万円
資本的支出	8,481万円

## 基金・市債・借入金現在高

区分	金額	市民一人あたり額	
基金現在高	65億2,862万円	18万6千円	
内訳	財政調整基金	13億2,190万円	3万8千円
	減債基金	15億8,024万円	4万5千円
	振興基金	6億5,790万円	1万9千円
	まちづくり基金	10億円	2万9千円
	合併振興基金	5億円	1万4千円
	その他(18基金)	14億6,860万円	4万2千円
市債現在高(一般会計)	494億4,861万円	141万円2千円	
一時借入金現在高	35億円	10万円	

## 平成22年度予算執行状況

(平成23年3月31日現在)をお知らせします。

一般会計の歳入については、273億3,042万円が収入済みで、執行率は78.0%となっています。国庫支出金、県支出金及び市債については事業完了後に交付されるため、3月31日現在では低い執行率となっています。

一方、歳出については、275億1,680万円が支出済みで、執行率は78.5%となっています。建設工事などは完成が3月に集中し、その支払いが4月以降となるため、農林水産業費や土木費等の執行率が低くなっています。

市の会計年度は、毎年4月1日から翌年3月31日までとされていますが、3月31日までにお金の出し入れを完了することは不可能なことから出納整理期間が設けられています。この出納整理期間は4月から5月までとなっており、この間に前年度のお金の出し入れを完了しなければならないこととなっています。

一般会計と特別会計を合わせた収入済額は357億9,436万円、支出済額は374億6,280万円となっております。



# 素敵な何か、始めてみませんか？

## 公民館講座生募集



1. 受講資格：対馬市内に在住する人であればどなたでも
2. 受講料：受講料無料。但し、材料費・教材費は受講者の負担

### 平成23年度 対馬市各地区公民館講座募集一覧表

地区	講座名	講師名	回数	開催予定期間	開催時間	開催場所	申込期限	定員	備考		
厳原	ママのお手軽クッキング講座	食生活改善推進委員	3	6月 (隔週水曜日)	10:30~13:00	対馬市交流センター	6月3日	10名	お弁当のおかず等 一般女性対象 材料代自己負担あり		
	詩吟講座(昼の部)	森 系枝	4	6月~7月 (木曜日)	13:00~15:00			10名	初心者でもお気軽にどうぞ!		
	詩吟講座(夜の部)	森 系枝	4	6月~7月 (金曜日)	19:00~21:00			10名	初心者でもお気軽にどうぞ!		
	社交ダンス講座	平井 繁子	8	6月~8月 (土曜日)	19:30~21:30			男女各5名	初心者向け ワルツ・ジリバ等		
	舞台スタッフ講座	佐々木達也	5	6月~7月 (木曜日)	19:30~21:30			15名	初心者向け お気軽にどうぞ!		
	フォークギター講座	松村 勝利	8	6月~8月 (火曜日)	19:30~21:30			10名	ギター持参 無い方も応相談)		
	着物着付け講座	船越 禮子	5	7月~8月 (月曜日)	19:30~21:30			6月22日	10名	初心者向け 着物持参(前結び)	
	旬の野菜料理講座	食生活改善推進委員	3	10月 (隔週水曜日)	10:30~13:00			9月12日	10名	地元の旬野菜で美味しい料理! 材料代自己負担あり	
	パソコン講座(初心者向け)	厳原中学校職員	8	9月~11月 (金曜日)	19:30~21:30			厳原中学校 パソコン教室	8月19日	20名	テキスト代(500円程度) 自己負担あり
	郷土史講座	小島 武博	5	9月~10月 (隔週土曜日)	9:00~12:00			史跡めぐり (現地集合)	8月19日	10名	初級コース 一般成人対象
美津島	洋裁講座	桐谷ミヨ子	7	6月~8月 (毎週木曜日)	9:30~11:30	美津島地区公民館	5月31日	10名	材料代自己負担あり		
	陶芸教室	山崎 一宏	7	6月~8月 (隔週火曜日)	19:30~21:30			10名	初回材料費(5,000円程度) 自己負担あり		
	書道講座	田中十四雄	7	6月~8月 (隔週木曜日)	19:30~21:30			15名	材料代自己負担あり		
	健康体操講座	田中 次子	7	6月~8月 (毎週水曜日)	13:30~15:30			20名	中高年者対象		
豊玉	書道講座	築城 恵彦	7	7月~10月 (隔週1回)	19:00~21:00	豊玉地区公民館	6月20日	15名	材料代自己負担あり		
	竹細工講座	阿比留貞嗣	5	9月~10月 (毎週1回)	19:00~21:00			8月10日	10名	材料代自己負担あり	
	エクササイズ	黒岩 莊子	10	7月~11月 (隔週土曜日)	10:00~12:00			6月20日	15名	運動できる服装	
	木工細工講座	阿比留恭二	5	8月~10月 (毎週1回)	19:00~21:00			ふれあい工房	7月20日	7名	材料代自己負担あり(初心者優先)
峰	健康体操講座	平間 静穂	8	8月26日~ (毎週金曜日)	19:30~21:30	峰地区公民館	8月10日	20名	運動できる服装		
	パッチワーク講座	横瀬 正子	8	8月31日~ (毎週水曜日)	19:30~21:30			15名	材料代自己負担あり		
上県	エコクラフト講座	住屋ゆかり	7	6月~9月 (隔週月曜日)	10:00~12:00	上県地区公民館	5月31日	20名	材料代自己負担あり		
	手芸講座	原田 真紀	7	6月~9月 (第1、3土曜日)	10:00~12:00			10名	材料代自己負担あり(初心者のみ)		
	エコな手作り雑貨	角田 麻子	7	6月~9月 (第2、4木曜日)	9:30~11:30			10名	材料代自己負担あり		
	エアロビクス講座	阿比留幸香	7	6月~9月 (第1、3木曜日)	10:00~12:00	上県町体育館		20名	運動できる服装		
	木工細工講座	岩佐 幸雄	7	6月~10月 (第2、4日曜日)	10:00~12:00	やまねこ工房		10名	材料代自己負担あり		
	陶芸講座(昼の部)	日高 光博	7	6月~10月 (毎週火曜日)	14:00~16:00			15名	材料代自己負担あり		
	陶芸講座(夜の部)	日高 光博	7	6月~10月 (毎週火曜日)	19:30~21:30			15名	材料代自己負担あり		
かんたん帽子作り講座	立花美智子 辻 喜美代	7	6月~10月 (日曜日)	13:00~15:00	上対馬総合センター		5月31日	20名	材料費は受講者負担		
お手軽料理講座	辻 清美 厚子	7	6月~8月 (月曜日)	19:00~21:00		20名	材料費は受講者負担				
健康体操講座	平間 静穂	7	6月~7月 (木曜日)	19:30~21:30		20名	運動できる服装				
舞踊講座	吉田志保子	7	6月~8月 (火曜日)	19:30~21:30		15名	初心者のみ				

ただし、受講申込者が少ない時は、その講座の開設を中止することがあります。

申込・問い合わせ

・厳原地区公民館 0920(52)0363  
 ・美津島地区公民館 0920(54)4044  
 ・豊玉地区公民館 0920(58)0062  
 ・峰地区公民館 0920(83)0151  
 ・上県地区公民館 0920(84)2576  
 ・上対馬地区公民館 0920(86)3052

## 新規起業に対する補助金制度について ～対馬市新規ビジネス応援事業～

対馬市では、地域課題の解決や技術の継承・地域産業の発掘、対馬ならではの新品開発など地域力を高めるために必要と認められる起業を支援するため、対馬市新規ビジネス応援事業補助制度の募集を開始します。事業内容の相談等は随時受け付けていますので、お気軽に下記担当までご連絡ください。

【補助率】 2 / 3

【補助限度額】 100万円

【対象】 市内に在住している個人又は団体

事業所開設費、初年度備品、情報化費など立ち上げに係る経費全般  
上記の事項に併せ、人件費（新規雇用）  
新品開発に係る経費（消耗品、アドバイザー料等）

【絶対要件】

市内在住の個人又は団体であること

事業実施により1名以上の新規雇用が発生すること（雇用形態は問わないが一定基準の人件費を支出すること）

人件費（新規雇用）に係る補助対象額は、補助対象経費総額の1 / 3以上とすること

持続可能な事業と認められるもの

【その他の要件】

地域課題を解決したり地域資源を活用するなど地域貢献度が高いサービスを提供する事業

技術の継承・地域産業の発掘など地域力を高めるために必要と認められる事業

地域の資源を活用した対馬ならではの新品の開発事業

絶対条件を全て満たし、且つその他の要件を1つ以上満たす事業

募集締切：6月3日(金)



## あなたの地域づくりへの想い、応援します ～対馬市「わがまち元気創出」支援事業～

市民参画・協働による人・まちづくりを推進するため、地区、NPO等が自ら考え実践する人づくり・地域づくり事業に対し支援する制度です。

【認可事業】

**地域資源活用促進事業**

地区の自然を生かしたイベントなど、地区住民の交流推進活動を支援し、地域の活性化を図る事業  
(例：四季折々の自然を楽しむ祭り等のイベントの創設開催、地区内での朝市、青空市の等の創設)

**地域コミュニティ強化事業**

地区に伝わる風習、祭り等の伝統行事など、地区住民のコミュニティ活動を支援し、地域の連帯意識の高揚を図る事業及び世代間のふれあいを促進する事業

(例：地区の盆踊り等の伝承指導活動、地区ふれあいグランドゴルフ大会などのスポーツ行事の創設)

**地域形成事業**

地域内の後継者・担い手対策に取り組む事業、地域内の施設整備事業、地域内公共施設などの環境美化活動（例：地域で行う青少年健全育成のための文化・スポーツ事業、児童遊園地の整備事業、樹木の植栽事業）

【補助金の額】

承認事業費から特定財源（事業に伴う収入）を差し引いた額に3 / 4を乗じた額とし、50万円を上限。ただし、備品購入費については、1 / 3の補助率として算定します。

募集締切：5月31日(火)

問い合わせ 地域再生推進本部 0920(53)6111 または、各地域活性化センター地域支援課

## 生ごみリサイクルはじめてみませんか？

**事業内容** 対馬市が生ごみ処理用バケツ2個を貸し出し、家庭からでる生ごみを回収、遊休農地で堆肥化する事業です。

作業員が週に1回のペースで生ごみの回収に伺います。

**事業期間** 平成23年6月初旬～平成24年2月下旬

**募集対象地域** 厳原、美津島管内の市街地（雑知～久田）

**募集対象者** 生ごみ堆肥化に興味があり、生ごみの減量化に協力いただける方

**新規募集定数** 先着80世帯

**応募期間** 募集定数に達するまで



**問い合わせ** 市民生活部環境政策課 0920(53)6111  
美津島地域活性化センター住民生活課 0920(54)2271

## 議会事務局からのお知らせ

### 各委員会の構成が変わりました

#### 総務文教常任委員会

委員長	長	信義
副委員長	小宮	教義
委員	黒田	昭雄
委員	松本	暦幸
委員	三山	幸男
委員	兵頭	栄
委員	島居	邦嗣

#### 厚生常任委員会

委員長	山本	輝昭
副委員長	小田	昭人
委員	阿比留	梅仁
委員	齋藤	久光
委員	堀江	政武
委員	糸瀬	一彦
委員	小川	廣康

#### 産業建設常任委員会

委員長	大部	初幸
副委員長	脇本	啓喜
委員	阿比留	光雄
委員	初村	久藏
委員	桐谷	徹
委員	大浦	孝司

#### 議会運営委員会

委員長	初村	久藏
副委員長	小川	廣康
委員	脇本	啓喜
委員	長	信義
委員	山本	輝昭
委員	阿比留	梅仁
委員	齋藤	久光
委員	大部	初幸

#### 国境離島活性化対策特別委員会

委員長	糸瀬	一彦
副委員長	阿比留	光雄
委員	黒田	昭雄
委員	阿比留	梅仁
委員	堀江	政武
委員	桐谷	徹
委員	小川	廣康
委員	兵頭	栄

#### 国県道路整備促進特別委員会

委員長	齋藤	久光
委員	脇本	啓喜
委員	小田	昭人
委員	松本	暦幸
委員	小宮	教義
委員	三山	幸男
委員	大浦	孝司

**問い合わせ** 議会事務局 0920(58)1379

## 選挙管理委員会からのお知らせ

### 坂本智徳氏が当選（長崎県議会議員一般選挙）

4月1日に告示された長崎県議会議員一般選挙が、4月10日に執行されました。定数1名の対馬市選挙区には4名が立候補し、元職の坂本智徳氏（厳原町宮谷）が3度目の当選を果たしました。

投票は市内126か所の投票所で午前7時から午後6時まで行われ、対馬市全体の投票率は76.35%（期日前投票含む）と、4年前の前回より0.52ポイント上昇し、県内では最も高い投票率でした（県平均57.85%）。

#### 投票結果

町名	当日有権者数	投票者数	投票率
厳原町	10,329	7,471	76.35
美津島町	6,375	4,689	
豊玉町	3,208	2,742	
峰町	2,026	1,709	
上県町	3,085	2,436	
上対馬町	3,693	2,877	
対馬市全体	28,716	21,924	

#### 開票結果

所属党派名	候補者氏名	得票数	有効投票数	21,534
無所属	中原康博	5,113	無効投票数	390
自由民主党	坂本智徳	9,181	投票総数	21,924
民主党	永留邦次	6,093		
無所属	波田政和	1,147		

**問い合わせ** 選挙管理委員会 0920(53)6111

## 朝鮮通信使講座受講生募集（対馬易地聘礼200周年記念事業）

文化8(1811)年、第12回朝鮮通信使の聘礼式が対馬で行われてから今年で200年という節目の年を迎え、日韓双方に関心が高まっている朝鮮通信使の意義と対馬藩が果たした役割について学びます。

**主催**：2011朝鮮通信使ゆかりのまち全国交流会对馬大会実行委員会

**開催日**：平成23年6月9日(木)開始 以降毎週木曜日 19時30分～21時

**学習内容**：(全10回)

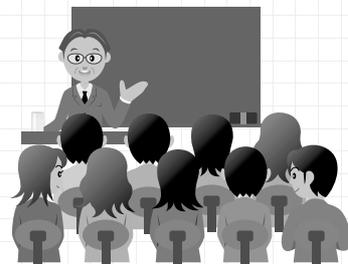
朝鮮通信使の歴史について	5回(1～5回)
朝鮮通信使への取り組みについて	2回(6～7回)
現地学習(島内と厳原市内1回)	2回(8～9回)
特別講演	1回(最終回)

**対象者**：一般成人

**実施場所**：対馬市交流センター 3階会議室

**参加費用**：無 料

**募集受付**：5月31日(火)まで



## 長崎県制度資金について

セーフティネット保証5号認定企業の資金繰りを、低利・長期の運転資金で支援します。

### 融資対象となる方

県内において事業を継続し、かつ、県税を完納している中小企業者のうち、中小企業信用保険法第2条第4項第5号(セーフティネット5号)に基づく、市長の認定を受けた者

### セーフティネット5号認定要件

- イ** 指定業種に属する事業を行っており、最近3ヶ月間の平均売上高等が前年同期比マイナス5%以上の中小企業者
- ロ** 指定業種に属する事業を行っており、製品等原価のうち20%を占める原油等の仕入れ価格が20%以上上昇しているにもかかわらず、製品等価格に転嫁できていない中小企業者
- ハ** 指定業種に属する事業を行っており、平成23年東日本大震災の発生後、最近1ヶ月間の売上高等が前年同月比マイナス20%以上であり、かつ、その後2ヶ月間を含む3ヶ月間の売上高が前年同期比マイナス20%以上と見込まれる中小企業者



### 融資条件

融資限度額	3,000万円	利 率	1.80%
資金用途	運転資金	保証料	0.60%
(ただし、既借入金への返済資金は除く)		償還期間	7年以内(うち据置1年以内)

認定申請をされる場合には、認定要件(イ・ロ・ハ)に必要な売上高の減少が確認できる書類・印鑑をご持参ください。認定要件や申請に関して不明な点は、お気軽にお尋ねください。金融機関等の審査の結果、融資のご希望に添えない場合もございます。

## 対馬市農商工連携支援事業について

対馬の地域資源を活用した新商品開発、販路開拓等を目的として補助対象者の2者以上が連携して行う事業に対し補助を行います。

- 補助対象者**
- (1) 農林漁業者
  - (2) 商工業者
  - (3) 対馬農業協同組合
  - (4) 島内各漁業協同組合
  - (5) 対馬森林組合
  - (6) 対馬市商工会
  - (7) 農林水産加工業者
  - (8) 対馬観光物産協会
  - (9) その他、市長が特に必要と認める者

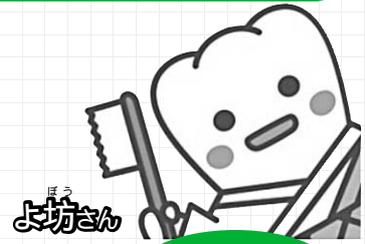
- 補助対象経費**
- (1) 謝金
  - (2) 旅費
  - (3) 事業費
  - (4) 試作・改良費
  - (5) その他の経費

申請があった場合、事業内容を審査し、予算の範囲内で決定いたします。

申請書提出期限：5月31日(火)まで

## お口の健康フェスティバル

日頃なかなか聞けないお口の悩み、正しい歯みがきや入れ歯の手入れの仕方など直接歯医者さんに相談できるチャンスです。



日 時：平成23年6月5日(日) 12:30~15:30  
 場 所：対馬市交流センター 2階イベントホール  
 内 容：歯科・ブラッシング、噛む力測定、唾液pH測定、口腔内細菌観察、石こう手形、食生活改善推進委員(ヘルスメイト)によるおやつ、スタンプラリーでの風船プレゼント、抽選会 など  
 各コーナーは15時まで。その後川柳等の表彰や抽選会を行います。  
 参加費：無料

昨年度  
最優秀作品

自分の歯  
自分で守る  
むし歯から

## 生ごみリサイクル講演会

日 時：6月6日(月) 13:15~14:45  
 場 所：豊玉文化会館 2階大集会室  
 題 目：「いのちの循環体験が、食を代えて、社会を変える」  
 講 師：大地といのちの会代表 吉田俊道 先生



問い合わせ 福祉保健部 健康保健課 0920(58)1116



## 年金コーナー



国民年金の届出・手続きをお忘れなく

国民年金は、日本国内に住所がある20才以上60才未満の方すべてが加入する制度です。次のようなときには、お住まいの市役所(又は、地域活性化センター)への届出が必要です。届出を忘れずに行つて、あなたの大切な年金の権利を守つてください。

20才になったとき  
 会社を退職したとき  
 被扶養配偶者の方の収入が増えたとき  
 被扶養配偶者の配偶者が退職したとき  
 配偶者の方が退職して、厚生年金や共済組合の加入者でなくなると、それまで国民年金の第3号被保険者だった方は、被扶養配偶者でなくなり、第1号被

保険者になりますので、市役所に届出が必要ですよ。

「ご存知ですか?」「学生納付特例制度」と「若年者納付猶予制度」

20才以上の方は、学生であっても国民年金に加入しなければなりません。

しかし、学生の方は一般的に所得が少ないため、本人の所得が一定額以下の場合、国民年金保険料の納付が猶予される「学生納付特例制度」があります。

学生納付特例の承認期間は4月から翌年の3月までとなります。

また、学生でない、30才未満の方の場合には、本人及び配偶者の所得が一定額以下の場合に、国民年金保険料の納付が猶予される「若年者納付猶予制度」があります。

これらの制度の申請を行わず、保険料を未納のままにしておくと、

不慮の事故などにより障害が残った場合に、障害年金を受けることができなくなります。

なお、承認された期間は、老齢基礎年金を受け取るために必要な期間には算入されませんが、年金額には反映されません。

就職などで、収入が得られるようになった場合は、将来受け取る年金を増額するため、10年以内であれば、保険料を納めることができる「追納制度」を利用されることをお勧めします。

【問い合わせ】

日本年金機構  
 長崎北年金事務所  
 095(861)1582

長崎北年金事務所  
 出張年金相談  
 日時 6月9日(木)  
 9時~17時  
 場所 上対馬  
 総合センター



# 地域マネージャー通信

チコネ通信  
VOL. 10

峰町狩尾地区

地域再生推進本部 協働のまちづくり推進グループ

今回の地域マネージャー通信は「峰町狩尾地区」の取り組みを紹介します。狩尾地区では、平成19年度までに上がった陳情や要望について、地域住民で取り組める事業はないか協議し、取り組める事業については、平成21年度以降進めてきました。

今回紹介する事業は、前回の地域マネージャー通信で紹介した支援制度を活用したものではなく、地域マネージャーからの助成事業の情報提供、サポートにより実施した事業です。

「市町村緑化等事業」の活用による植栽活動について

「市町村緑化等事業」を活用し、漁協先の道路整備による埋立背後用地のスペースにサクラ10本、ヒトツバタゴ10本の植栽を行いました。



住民による植栽のようす



完 成

狩尾地区のように、地域マネージャー制度の支援だけでは補えない事業について、地域マネージャーによる助成制度の情報提供や、助成事業の活用に関するサポートにより地区で取り組める事業の幅が広がる可能性もあります。

## 地域マネージャーとは？（地域マネージャーの目的）

地域（行政区）にお住まいの皆さんと地域を担当する市職員が、一緒に汗を流し、生活に身近な課題の解決や地域の将来について、話し合い、行動する対馬市独自の制度です。

平成20年～平成21年にかけて、市内の全行政区に市職員を配置し、地域主体のまちづくりが始まっています。

対馬市ホームページで地域マネージャー名簿・活動状況を追加しました。

アドレス <http://www.city.tsushima.nagasaki.jp>

## 定額フリーパスポート好評発売中!!

お値段 1ヶ月 5,000円

ご利用 対馬交通路線バス、市営バス、乗合タクシー



## 朝鮮通信使の来日(4)

### 第四回・寛永十三年(一六三六)通信使

斎藤弘征

柳川事件をこえて

將軍の御側に仕えたきらびやかな経歴と、秀でた処世術を備え何かにつけて主君宗義成を凌ぐこととする藩の重臣柳川調興でしたが、ついに藩主との確執は事件に発展しました。日本史上名高い柳川事件です。朝鮮外交のことで重大な手柄を宗氏・玄方らに立てられた調興は、寛永十年、あろうことが藩主を国書改ざん・偽造の嫌で幕府に訴えたのです。実に、その大半は一族や自らが関わったにも拘らず…。

寛永十二年三月、江戸城の大広間に幕閣・全国諸大名らの居並ぶ中、將軍家光直裁の詮議がなされました。「対馬藩宗家はお取り潰しか」という大裁判です。

判決は宗家の勝利、柳川氏の敗訴で対馬藩存亡の最大の危機は脱することができました。が、宗家は勝利したものの、藩主義成が最も頼りとする外交僧玄方は南部藩盛岡に、敗訴した柳川調興は津軽藩弘前に流罪の身となりました。

初めての「通信使」

柳川事件の国難を乗り越えた対馬藩は、翌寛永十三年二月「通信使請求差倭」(差倭は使命をもつて派遣される日本人)を釜山に送りました。朝鮮府の派遣決定はさして間を置かずなされ、使節

の名称も今回から「通信使」と称されるようになりました。名目は「日本の太平祝賀」ということでしたが、日本国情の偵察、北方の脅威後金国対応のため、日本との友好関係の構築の目的もありました。

柳川事件後、外交文書は以酹庵輪番僧によって厳格に管掌され国書改ざんもなく、朝鮮王朝から將軍に上程される国書も「日本大君」、という称号が用いられるようになりました。こうして、総勢四七五名の通信使一行がその年十月に来日しました。

住吉灘と鴨居瀬

一行が府中に向かうその途中通過した住吉と鴨居瀬の風景を、正使任統は「丙子日本日記」に、「未の刻(午後二時頃)に、港から西方へ半里程入り、いわゆる住吉瀬戸というところに差し掛かった。灘の水際には石壁が門のように削立し、その広さは七間ばかりであった。灘を過ぎると、右岸の上に板で作った一軒の家があるが、いわゆる住吉祠(現在の住吉神社と考える)である。それは極めて靈驗あらたかなので、船の人たちは此処へ来ると互いに戒めの祈祷をするが、此処は府中へ行く通路である。

申の刻に鴨瀬(鴨居瀬)というところで碇を下ろして船上で泊まる。住吉・鴨瀬の間の両崖には、奇峰が湖に差し込まれ、小さな島たちが恰もガラ又瓶と銀の皿が玉盤の上に並べられているようであった」と、描いています。

漢城(ソウル)の王宮で執務する官僚の目に、

これらの風景は絵画のように美しく神秘的に映ったことでしょう。後年の使行録にも住吉瀬戸は描かれています。

府中での馬上才

府中に着いた信使・対馬藩はこう称していました(一行は、馬上才(馬の曲乗り)を披露しました。「同日記」はその様子を、「正午に軍臣たちが弓的を射たり、馬上才の技能を試みることをしたが、義成及び召・璘(西堂・以酹庵輪番僧)の両僧がその部下たちを率いて行って見物をして、全島の男児、老弱たちは山を取り巻き、野原を埋め、島主の母親(威徳院)と家族たちまでも、或いは幕を張り、或いは頭と顔を覆って観覧した。彼等は弓を射る人的に当てる技術の妙なる腕前と、馬術の優れている妙技に対して、誰もが舌を巻いて賞賛しない者はいなかった」と、異国の馬術に驚嘆する人々の光景を述べています。

日光参詣

今次の信使来聘で特徴的だったことは日光東照社(宮)への参詣でした。参詣を勧誘された一行は、当初辞退しましたが、家光の「三使臣の日光遊覧をもって光華である」という強い要望と、拒否したとき世話役の対馬藩を窮地に陥れることへの配慮によって実施となりました。日光参りは義成の先導で、雪の降る十二月に行われましたが、信使一行の印象は良いものではありませんでした。

(さいとうひろゆき・対馬市文化財保護審議会委員)

# わがまち再発見

## シリーズ 文化財の紹介

対馬市教育委員会 文化財課

0920(54)2341

### 『芦見遺跡』

所在地 上対馬町芦見

平成23年2月、土地所有者の好意で芦見遺跡の発掘調査を実施することができました。

芦見遺跡は、あちこちの畑に多量の土器片が散乱している遺跡として知られています。

長い年月をかけて行われた畑の拡張、干潟の埋め立てなどにより遺跡が破壊され、土器片が散乱したと思われます。

調査面積は12平方メートル(3m x 4m)、掘った穴の深さは約1.5メートルです。

発掘はまず表土をツルハシで土の色が変化するまで一気に掘り込み、土の色が変わるとネジリカマで土を削りながら土層(土の重なり具合)の変化を観察します。土器などが出土する層でないと分かれれば、ツルハシで今度はちよつと慎重に掘り進みます。土層の色と質が変化すれば最初と同じようにネジリカマで土を削り、土層を観察しながらさらに慎重に掘り進んで行き、土器が少しずつ出てくるとツルハシは使用せずネジリカマだけで土を削りながら掘り進みます。

遺跡を掘り進んで約1m、第5層で黒褐色の堅い土層が表れ多量の土器が出てきました。このような土層を遺物包含層と言い、遺物包含層に当たると作業は困難になってきます。重要と思われる土器には小さな旗を立て目印とします

が、旗の数が多くなると作業員さん達が身動きできなくなってしまうので、土器を取り上げる作業をおこないます。旗に番号を書き、位置と深さを測りビニール袋に詰め終わると、再び土を少しずつ削りながら調査を行います。

この調査で出土した土器等の数は約2600点、そのうち約2000点が遺物包含層から出土しており、出土量全体の76パーセントに達しています。さらにこの層は0.1立方メートルあたり55点の土器等が含まれていたことになり、面積あたりの出土点数からすると対馬の遺跡としては異常な数になります。

時代は6世紀から8世紀、遺物は須恵器(窯で焼いた土器)、土師器、野焼きの土器、三国土器(韓国、新羅土器)、韓陶、製塩土器、塩を作る土器、叩石(ハンマー)、砥石などですが、7世紀の土師器が最も多く出土しています。



上対馬町東海岸の主な古墳  
古里古墳(6世紀)  
コフノサエ古墳群(5〜7世紀)  
朝日山古墳(5世紀)

このような多量の遺物の出土は何を物語っているのか。おそらく不用になった土器等のゴミ捨て場であった可能性があります。土器の内側には煮炊きをした痕跡を示す黒い煤が付着していますので、煮炊きに使って壊れた土器を何年となく同じ場所に捨てていたと推測されます。さらにゴミ捨て場の近辺には必ず住居址があるはずですから、古墳、奈良時代の上対馬町東海岸の歴史を知る上で貴重な遺跡といえます。

### つしま図書館情報

つしま図書館 0920(52)3900

6月のおはなし会は18日(土)午後2時から開催いたします。どなたでも参加できます。みなさんのお越しをおまちしています。今回は、手づくり紙芝居、エプロンシアターなどを予定しています。長崎っ子の心をみつめる週間になんで、特集コーナーを設けています。ぜひ一度読んでみませんか？

### 6月の休館日

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

### 今月のおすすめ新着本

児童書	『盲導犬になれなかったスキッパー』 藤崎 順子 / 著 盲導犬テストに落ちたスキッパー。でも、ミラノの空港で爆発物捜査犬になり大活躍！一匹のラブラドル・リトリバーの数奇な一生を、パピーウォーカーとして育てた家族が綴る。	『さよなら ようちえん』 さこ ももみ / 著 卒園、おめでとう！ひとりひとりが大切な存在です…。年長組のななこちゃんの通うこばと幼稚園のクラスメートを紹介しながら、子どもたちの卒園までの日々を描きます。	『タラ・ダンカン』全14巻 ソフィー・オドゥワン=マミコニア / 著 鄙びた村で祖母と暮らす12歳の少女タラは、不思議な力があると判断して闇の一族に狙われる。彼女を救うために現れた魔術師は、彼女を「別世界」へとワープさせてしまい…。フランスで人気のファンタジーシリーズ全14巻。
	『誰からも「気がきく」と言われる45の習慣』 熊町 光香 / 著 感情に寄り添う、想像力で先読みする、ちょっとした一言を惜しまないなど、普段の生活で実践できる考え方や行動の習慣をもとに、気づかひの原則を解説する。今さら人には聞けないオトナの常識とマナーも収録する。	『オーブントスターでふくらもちもちおいしいパン』 村上 祥子 / 著 生地はまったくこねません。冷蔵庫にひと晩入れて、翌朝、成形してオーブントスターで焼くだけ。プチパン、カンパニー、食パンなど、かんたんにできるおうちパンのレシピを紹介します。	『陽だまり幻想曲』 楊 逸 / 著 もうすぐ3歳になる息子のために引越した「私たちの隣家は、6人の男の子のいる大家族。その隣家では毎週金曜、ある出来事が起こっていて…。中国人留学生たちの今を描く」ピラミッドの憂鬱』を収録。『群像』掲載を書籍化。

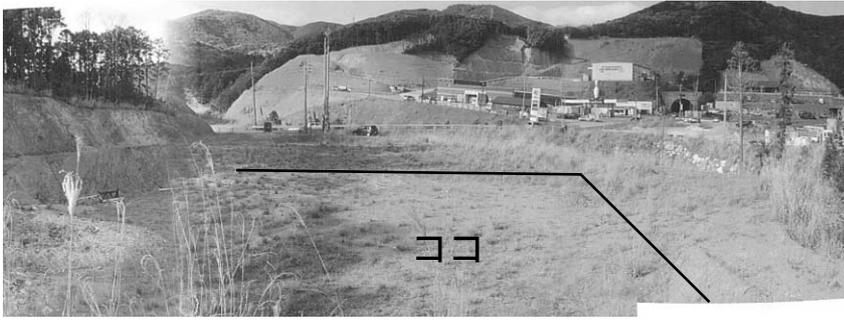
不動産公売情報

入札期間：6月2日(木) 3日(金) 6日(月) 9:00～17:00

開札期日：6月6日(月) 17:15

入札及び開札場所：対馬市役所2F税務課 最高価申込者の決定：開札後即時

代金納付期限：6月13日(月) 14:30



土地(山林) 公売番号:H23(F)001

所在：厳原町小浦  
 地目：山林(現況一部雑種地)  
 地積：6,565㎡  
 最低公売価格：3,778万円  
 公売保証価格：380万円

国道沿いの好立地！商業地に最適！

入札にあたっての注意点

1. 公売財産の明細書及び公売公告は対馬市税務課に備え付けてあります。あらかじめ関係資料を必ず確認し、関係公簿等を閲覧するほか、十分な調査を行ったうえで入札してください。
2. 対馬市は、公売財産が不動産である場合、公売財産の引渡義務は負いません。
3. 対馬市は公売財産について瑕疵担保責任を負いません。
4. 入札日には、次のものが必要となりますので、お持ち下さい。
  - (1)公売保証金
  - (2)印鑑：代理人が入札する場合は代理人の印鑑、法人の代表者が入札する場合は代表者印
  - (3)代理人が入札する場合は、委任状
  - (4)共同入札をする場合は、共同入札者持分内訳書、共同入札者全員の住所証明書、代表者以外の方全員からの代表者に対する委任状
5. 公売公告後、公売を中止する場合がありますので、入札前に必ず確認して下さい。
6. 対馬市公売に参加するには、対馬市インターネット公売ガイドラインをよくお読みいただき、確認、同意していただくことが必要です。ガイドラインは、対馬市ホームページで確認できます。



土地(雑種地) 公売番号:H23(F)002

所在：厳原町小浦  
 地目：雑種地  
 地積：498㎡  
 最低公売価格：192万円  
 公売保証価格：20万円

小浦に家を建てませんか？



土地付建物 公売番号:H23(F)003

所在：厳原町大手橋  
 地目：宅地 地積：305.97㎡  
 建物構造：鉄骨造亜鉛メッキ鋼板  
 葺平家建  
 種類：作業場 床面積：191.25㎡  
 最低公売価格：528万円  
 公売保証価格：53万円

川端通り商店街近辺。国道沿いの好立地！



土地(宅地) 公売番号:H23(F)004

所在：美津島町雑知字濱ノ原  
 地目：宅地  
 地積：272.82㎡  
 最低公売価格：87万円  
 公売保証価格：9万円

中対馬病院まで車で約5分！

問い合わせ 市民生活部 税務課 0920(53)6111

物件の詳細い内容は、市民生活部税務課(厳原町国分1441)で閲覧できます。

対馬市からのお知らせや、募集などの情報をお届けします。(詳しくは掲載されているお問い合わせ先へご連絡ください)

## 募集

### 第15回 国境マラソンIN対馬 参加者&ボランティア



開催日 7月3日(日) 雨天決行  
会場 三宇田海水浴場

参加費 高校生以下 1,000円  
一般 3,000円  
(上対馬町西泊)

種目  
ハーフマラソン(21.0975km)・  
10km・5km・3km・2km・ウォーキ  
ング(約6km)  
参加申込締切 6月3日(金)  
ボランティア申込締切 5月27日(金)

本大会は、ボランティアの皆様を支えられています。一緒に大会を盛り上げてくださる皆様のご応募をお待ちしております。

#### 【問い合わせ】

対馬観光物産協会 上対馬支部内  
国境マラソンIN対馬実行委員会事務局  
0920(86)4838  
ホームページ  
<http://www8.ocn.ne.jp/kokkyo/>

## 初午祭

### ”馬跳ばせ”ジョッキー

毎年10月に目保呂ダム馬事公園で開催される対馬初午祭”馬跳ばせ”のジョッキーを募集します。対馬の在来馬、対州馬に騎乗して走路を思い切り駆け抜けてみませんか。

初午祭日程 10月予定  
期間  
ジョッキー候補として決定後から馬跳ばせまで

練習場所 目保呂ダム馬事公園  
(対馬市上原町瀬田)  
練習日  
馬事公園定休日(月・木曜日)以外  
で練習可能な日を事前予約  
募集人数 10名  
年齢 中学生以上50歳以下  
(これまでに初午祭の騎手経験者は除く)  
経験 初心者可 乗馬経験不問  
体重 70kg以下  
参加費

#### 【問い合わせ】

上原地域活性化センター 地域支援課  
(豊田・篠原)  
0920(84)2311



### 第35回 対馬市厳原 ソフトバレーボール大会

4人制のバレーボールで、通常のボールより柔らかいボールを使います。また、コートもバドミントンのコートを使うので初心者の方でも手軽に楽しめます。ふるつてご参加下さい。

日時 6月26日(日)9時50分開会式  
場所 対馬市厳原体育館  
参加対象

(女子の部) 一般女性(学生を除く)  
(女子シニアの部) 45歳以上  
(男子の部) 一般男性(学生を除く)  
参加料 1チーム 1,000円  
申込方法  
厳原体育館及び各地区公民館においてある申込用紙にて  
申込締切 6月22日(水)17時30分まで  
【問い合わせ】(申込先)  
厳原地区生涯学習センター(平間)  
0920(52)0363  
0920(52)0333

## おしらせ

### 「人権養護委員の日」

#### 特設相談所開設

人権擁護委員は、皆様の身近なところで人権を守るために活動しています。家庭内のもめ事や隣近所とのトラブルなど、皆様の悩みや心配ごとについての相談を受け付けます。なお、相談は無料で、秘密は固く守られます。

日時 6月1日(水) 10時～15時  
場所 美津島地区公民館、峰地区公民館、上県地区公民館

#### 【問い合わせ】

上県地区公民館では、法務局職員による登記相談も開設されます。

長崎地方法務局対馬支局  
0920(52)6463

### 対馬高校の授業を

#### 覗いてみませんか？

対馬高校では、「長崎っ子の心を見つめる」教育週間の一環として授業を公開します。どなたでもお気軽にお越しください。

日時

5月17日(火)～20日(金)

8時50分～15時15分

5月22日(日)

9時15分～11時55分

場所 対馬高校 各教室・体育館

#### 【問い合わせ】

長崎県立対馬高等学校図書研究部  
0920(52)1114

## 試験

### 国家公務員中途採用者

#### 選考試験日程

人事院及び各府省では、国家公務員中途採用者選考試験を実施します。

試験種目

行政事務、機会・土木・林業、皇宮

護衛官・刑務官・入国警備官

受験資格

昭和46年4月2日～昭和57年4月1

日生まれの者

受付期間 6月21日(火)～28日(火)

1次選考 9月4日(日)

#### 【問い合わせ】

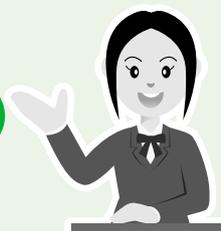
人事院九州事務局第一課試験係

092(431)7733

URL <http://www.jinji.go.jp/>

(採用情報ナビからお入りください)

## 交通事故 巡回相談



日時 6月3日(金)  
9:00～15:00

場所 対馬市交流センター  
(3階第4会議室)

問い合わせ 長崎県交通安全対策課  
095(895)2341

平成23年度

## 自動車税の納期限は 5月31日(火)です



お近くの金融機関などで納期限内に納めましょう。自動車税は、厳原のコンビニエンスストア(コストア)でも納付できます。

問い合わせ 対馬振興局税務課 0920(52)1311

## あじさい祭・パラグライディング対馬大会開催

### あじさい祭

日時 6月12日(日) 9:45から  
場所 湊浜シーランドステージ(上県町佐護)

午前10時から  
ウォーキング  
スタート

全国から集まった  
ライダーたちが大空を舞います。  
2人乗り(タンDEM)飛行も  
できます。(有料)

### パラグライディング対馬大会

日時 6月11日(土)・12日(日) 10:00から  
場所 千俵蒔山頂より湊浜シーランドステージ(上県町佐護)

問い合わせ あじさい祭パラグライディング対馬 大会実行委員会事務局  
上県地域活性化センター 0920(84)2312

ひらやま よしのり  
平山 美登さん



### プロフィール

54歳。上県町佐護出身、在住。上対馬高校卒業後上京。アルバイトで学費や生活費を稼ぎながら大学の夜間部で土木を学ぶ。卒業間近に家庭の事情で帰郷。数社の土木会社に勤務するも、昨年ヘルニアの悪化で退職。現在、佐護区総区長。あじさい祭りやパラグライダー大会、千俵蒔山草原再生プロジェクト、佐護ヤマネコ稲作研究会など佐護地区でのイベントや取り組みに関わる。学生時代の絶対趣味はスキー。今は仲間とくみ交わす杯が何よりの楽しみ。

上京して新聞奨学生としての学生生活はご苦労だったのでは？

いやあ、そうでもないですよ。おやじが丈夫じゃなくて、中学校とずっと家の手伝いをしていたので、働くことが苦になるというのにはなかつたです。働いてお金を稼いで、あとは自分の好きなように使うのは当たり前と言えれば当たり前だったから。在学中も、学費や生活費を稼がなくてはいけなかつたので途中休学もしながら。結構おもしろいバイトをいろいろしました。朝は新聞配達、11時頃までケイキ配達でしょ、そのあとチラシ入れ、夜は寿司屋のバイト、深夜に病院の清掃。一度就職もしました。

東京での生活は充実されていたらよかったですね。  
いろんな人と出会いました。なかでも大田区の住宅地にある自転車屋のおじさんはすごい人だった。酒も競馬もするけれど早朝から店の前はきれいに水が打ってあるし、300円でパンク修理したら自転車がピカピカになって、配達もする。赤字やろうと思うでしょ？繁盛してるんですよ。商売ってこんな風に

するんだな、って。対馬に帰って就職した建設会社の社員教育で「自分のためにするのでなく、人のためにするのが商売」と教えられました。一人ずつの印象が良ければ相手への印象が良くなって会社の徳になるという社長の考えなんです。自転車屋さんの話に繋がるんですよ。  
佐護の総区長をお務めですが、さまざまな行事をされていますよね。

3月には千俵蒔山の野焼きを行いましたし、今後はあじさい祭り、パラグライダー大会があります。10年ほど続く行事ですが、物事をみんなでやり遂げる楽しさとか雰囲気が好きです。今ではあじさいの剪定や砂浜の清掃などボランティアで多くの人が集まってくれますが、少ない頃もありました。でも、何度も何度も話をすることで輪になっていくと思ってるから気にしてなかつた。今では毎回来てくれる人もいるほどで、いい感じだなあと思います。  
人間だから、何か上昇していかなくてという思いがあるんです。ちょっとしたことでも毎年新しく、何か付け加えられたら、と。佐護区がこうしてまと

まってるので、今年は何か事業を起こす、営業のようなことができないかと思ってるんです。これからは攻めの活動が始まりそうです。  
そうしていったほうがやる人のやりがいも出てくるんじゃないかと思うんです。地元にあるものを利用して、それをどんなふうにも精神的に栄養剤にするか、経済的にも利用できるかをみんなで考えていきたい。ヤマネコが住みよい環境を作るために米耕作の農薬を50%以上減らして作った米を「ツシマヤマネコ米」として付加価値をつけて販売する販路も課題だし、あとは森を使った仕掛けを佐護区として始めてみたいとも思っています。いろんな人が関わってくれたらいろんなアイデアも加わる、いろいろ考えるのが楽しいし、自分のやってる仕事についてわくわくできるじゃないですか。結構、こういうのが私自身好きみたいですね（笑）。

毎回、登場してくださった方に次の方をご紹介いただくこのコーナー。次回は上県町佐護在住の春日嶋清さんです。お楽しみに。

## 対馬の食材を人気居酒屋でPR!



フードアナリスト「Webマダム」と福岡で人気の居酒屋「磯ぎよし」のご協力により、対馬の食材を使ったコース料理を2日間にわたり提供していただきました。

亀の手、ヒオウギ貝、アスパラガスからはじまって、アナゴやアジのお造り、アカムツの塩焼きやイノシシのバラ肉を使ったしゃぶしゃぶなど、対馬ならではの食材を使った料理は豪華絢爛。お酒も対馬のものを使っていただき、参加された皆さんからは「次は対馬に出かけて食べてみたい」との声も聞かれました。

スタッフ  
おすすめ!

## 福岡近郊で見つけた“対馬”

福岡事務所のスタッフが、福岡近郊で触れた対馬をご紹介します。



炊きたてのご飯の上に「真珠貝貝柱明太子」

## 真珠貝の貝柱が 明太子に出会ったら……

真珠養殖が盛んな対馬で取れるアコヤガイの貝柱が、福岡の「明太子」と出会い、素敵な新商品ができました。アコヤガイの貝柱に凝縮された旨味と明太子の独特の食感がベストマッチ。炊きたてご飯にもよし、酒の肴にもピッタリの後引く美味しさです。「真珠貝貝柱明太子」は数量限定。「ふくや」各店舗で発売中です。

## 新国際交流員の紹介

対馬の第一印象は？

島なのに山ばかり...(^\_^;) 自然に囲まれている対馬がとても気に入りました。

意気込みを一言！

皆さんとの対馬の生活を楽しみにしています。楽しい韓国語講座と様々なイベントなどを考えていますので、良いアイデアがありましたら、いつでもおっしゃってください。よろしくお願いいたします。

趣味・関心

映画、音楽、  
バドミントン、ヨガ

好きな日本食

海産物、刺身

対馬の第一印象は？

海も山もとても綺麗！ 自然豊かな所だと思いました。

意気込みを一言！

これからの日韓交流に貢献できるよう最善を尽くしてがんばりたいと思います。よろしくお願いいたします。

趣味・関心

外国語学習、旅行

好きな日本食

ラーメン、寿司

上対馬観光物産事務所

パク ミヘ  
**朴 瑠慧**

京畿道水原市 出身  
韓国放送通信大学卒

観光物産推進本部

イ ミンジョン  
**李 敏貞**

ソウル特別市 出身  
西江大学卒



# 市長の動き

4月

- 1日 異動辞令交付
- 5日 長崎県市長会議 (長崎)
- 9日 賀島公祭 (佐賀・鳥栖)
- 11日 全国離島振興協議会長崎県役員会議  
県知事要望 (長崎)
- 13日 人権擁護委員委嘱状交付式  
老岐対馬航路対策協議会
- 14日 母子寡夫福祉連合会理事会・評議員会
- 18日 大亜高速海運訪問 (釜山)
- 19日 ウォーキング5大会制覇者表彰
- 21日 市議会全員協議会
- 22日 区長会議 (上県)
- 23日 朝鮮通信使フォーラム (福岡)
- 25日 老人クラブ連合会理事会
- 26日 区長会議 (美津島・厳原)
- 27日 区長会議 (豊玉・峰)
- 28日 教育委員辞令交付

太字は島外出張



# 一人で悩んでいませんか?

長崎県・対馬市・対馬市社会福祉協議会では、多重債務・失業・保育・介護など暮らしに関する悩みや、ストレスによるこころの悩み、または法律に関する相談会を開催しています。料金は全会場無料です。お気軽にご利用ください。

日程	時間	会場
5月24日(火)	13:00~16:00	ハローワーク対馬

相談は、弁護士・司法書士など専門家が対応します。

**問い合わせ** 対馬保健所地域保健課 0920(52)0166

日程	時間	会場
6月8日(水)	10:00~12:00	上対馬総合センター
	13:00~15:00	上県地区公民館
15日(水)	10:00~12:00	峰地区公民館
	13:00~15:00	豊玉地区公民館
22日(水)	10:00~12:00	美津島地域活性化センター別館

ありあけ会館(厳原町久田)では、火曜日~金曜日(9:00~17:00)上記相談日を除いて開設しています。

**問い合わせ** 福祉事務所福祉課 0920(58)2294  
こころの相談所 0920(52)8162

日程	時間	会場
6月1日(水)	13:00~16:00	豊玉町福祉センター
15日(水)		対馬市総合福祉保健センター(美津島)
29日(水)		上県町地域福祉センター

相談を希望される方は、必ず事前(前日の16時まで)に予約をお願いします。

**問い合わせ** 対馬市社会福祉協議会 地域福祉班 0920(58)1432

## 健康

24時間電話で健康をお届けします

## テレホンサービス

☎0120 555 203

6月のテーマ

- 月** 突然、気を失う
- 火** 無料低額診療事業
- 水** リンゴ病(伝染性紅斑)
- 木** ウィンクで黄斑変性を早期発見
- 金** 歯周病と全身の健康との深い関係
- 土** 子宮頸がんワクチンが無料化されました

## 交通事故情報

(平成23年中)

4月30日現在

区分	発生件数			死者数			負傷者数		
	本年	昨年比	0	本年	昨年比	0	本年	昨年比	0
南署管内	15	0	0	0	1	0	19	0	1
北署管内	2	0	0	0	0	0	3	1	1
市全体	17	0	0	0	1	0	22	1	1

安全運転で、事故のない対馬を目指しましょう!!

このコーナーは、届出の際戸籍窓口で承諾のあった方のみ掲載しております。(敬称略)

- |  |   |              |
|--|---|--------------|
| 塩 塩 仁 志 佐 吉 女 志 御 榎 瀬 恵 大 三 上 小 小 芦 五 玖 鰐 河                          | 濱 濱 位 賀 賀 田 連 留 園 滝 区 古 地 屋 町 鹿 鹿 見 緒 須 浦 内           | (住所)(氏名)(年齢) |
| 坪 長 佐 串 佐 小 部 飯 須 日 糸 佐 木 武 吉 荒 築 扇 糸 玖 武 扇 竹                        | 井 嶋 伯 崎 賀 西 原 田 シ 川 下 部 瀬 護 寺 美 津 文 泰 一 智 義 時 允 和 久   | (住所)(氏名)(年齢) |
| 85 91 86 81 93 80 83 85 23 81 90 65 93 92 52 61 56 76 87 92 74 87 75 | 歳         | (住所)(氏名)(年齢) |
| 椎 浅 豆 白 久 日 棧 小 小 元 賀 小 大 緒 竹 根 佐 佐 位 千 千                            | 根 藻 町 子 道 吉 原 浦 浦 瀨 谷 越 山 方 敷 緒 保 保 之 尋 尋             | (住所)(氏名)(年齢) |
| 桐 加 木 田 黒 山 鈴 下 小 勝 小 原 小 平 木 中 波 高 長 大 奥 奥                          | 谷 藤 下 中 岩 田 木 條 島 見 島 田 田 田 山 山 田 邊 郷 石 登 田 田         | (住所)(氏名)(年齢) |
| 平 嘉 平 平 義                    | 喜 積 三 三 安 ン 子 | (住所)(氏名)(年齢) |
| 78 74 78 92 68 88 83 79 75 94 82 77 93 73 84 86 82 99 83 81 73 98    | 歳         | (住所)(氏名)(年齢) |

おくやみ (3月21日~4月20日受付分)

# 6月の特別診療案内

特別診療のうち、長崎大学、国立病院長崎医療センター応援につきましては、空路欠航等により診療を中止する事がありますので、事前に確認下さいますようお願いいたします。



## 長崎県対馬いづはら病院

0920(52)1910

診療科目	診療日	受付時間
血液内科 (長崎医療センター)	20	8:30 15:00
神経内科 (森 正孝)	8・22	8:30 11:00
循環器科 (守崎勝悟)	1・8・15・22	8:30 15:00
脳神経外科 (長崎医療センター)	10	8:30 15:00
皮膚科 (中対馬病院)	1・8・15	8:30 15:00
(長崎医療センター)	22	8:30 11:00
糖尿病外来 (川上眞寿弘)	1・8・15・22	8:30 11:00
思春期外来 (長崎県精神医療センター)	18	8:30 11:00

予約制となります。 内科医の紹介により診療予約となります。

## 長崎県中対馬病院

0920(54)2024

診療科目	診療日	受付時間
耳鼻咽喉科 (福岡大学病院)	1・2・8・9・15・16・ 22・23・29・30	8:30 11:00
泌尿器科 (長崎大学病院)	2 3 予約のみ	8:30 11:00
(いづはら病院)	17	
眼科 (九州大学病院)	1・8・15・22・29	8:30 11:00
神経内科 (市立大村市民病院)	21	8:30 11:00 (紹介状制)
補聴器外来	8	9:00~
内視鏡	予約にて受け付けています	8:30 11:00

1. 印の診療科は診療科(内科)よりの予約患者様のみの診療を行います。
2. 透析診療については、月曜日~土曜日までの午前中に診療しますので、お問い合わせください。

## 長崎県上対馬病院

0920(86)4321

診療科目	診療日	受付時間
眼科	8・22	7:30 11:30
耳鼻咽喉科	7・21	8:00 11:30
皮膚科	9・23	8:00 11:30
精神科	8・22	8:00 15:00
	9・23	8:00 11:30
泌尿器科	10・24	8:00 11:30
整形外科	10・24	7:30 11:30
循環器科	22	8:00 11:30
神経内科	7	8:00 11:30
脳外科	10	8:00 10:00

## 日曜・休日救急医療 在宅当番医

日程	診療所名	医師名
6/5(日)	佐須奈診療所(佐須奈)	豊田信寛
12(日)	吉田内科医院(厳原)	吉田茂幸
19(日)	東島医院(厳原)	東島英孝
26(日)	佐須奈診療所(佐須奈)	豊田信寛

診療時間は9時~12時です(急患の方のみ)

午後8時まで開いています。

## 税務課 夜間窓口

「日中は仕事で納付にいけない方」や、「事情により納付が困難で、納税相談をしたい方」など、ぜひ夜間窓口をご利用ください。

### 5月の夜間窓口日程

窓口開設時間	17:30~20:00まで	
場所と期間	本庁税務課	各地域活性化センター
5月	23(月)~27(金)	26(木)、27(金)

夜間窓口は、毎月末の1週間を予定しています。(ただし、各地域活性化センターでは2日間を予定)

問い合わせ 市民生活部税務課 0920(53)6111



健心お誕生日おめでとう♡  
これから元気いっぱい  
更や昊と遊んであげてね♪  
みちるより

つどめけんしん  
**津留健心くん**

5/10生まれ(5才)上県町

今日お誕生日を迎える子ども達を紹介します!!

5がっ  
生まれ

# お誕生日 おめでとう♡

毎月たくさんのご応募をいただいています。下記問い合わせ先へ  
お早めにご応募ください。(先着順ですが初めての方を優先します)



昊お誕生日おめでとう♡  
お兄ちゃんたちに負けないように  
元気でたくましくなあれ♪  
おがあより

つどめ そら  
**津留 昊くん**

5/21生まれ(1才)上県町

こころ♡  
優しい子に育ってネ♡  
ダイスキ♡  
PaPa・MaMaより

しら いし  
**白石こころちゃん**

5/2生まれ(2才) 殿原町



よく食べる一心くん♡  
元気でやさしい子に  
育ってね♡  
パパ・ママより

よしの いっしん  
**吉野一心くん**

5/13生まれ(1才) 美津島町



お花のように明るく元気な姿で  
みんなを笑顔にさせてくれてありがとう♡  
これからも一緒に歩いていこうね♡  
家族より

すがわはなえ  
**洲河花絵ちゃん**

5/6生まれ(3才) 美津島町

## 募集

今月の表紙・・・上空から殿崎を望む(上対馬町)

「広報つしま」の表紙の写真季節にあつた写真)・お誕生日おめでとう・その他取材依頼等  
募集しています。  
問い合わせ 【広報業務受託業者】合資会社 殿原印刷所(広報担当氏)  
〒817 0012 対馬市殿原町日吉301 0920(52)0665  
E-mail izuin21-r@apricot.ocn.ne.jp

## 地もんば食べてみらんね!!

対馬「地もん」を食べようコンテスト最優秀賞

### 『イカすり身 水ギョーザ』

峰町 松村直子さん(主婦)考案



#### 作り方

野菜は全部みじん切りにする。  
冷凍大根葉は洗ってとかし、絞る。  
ボールにイカすり身など、具を全部入れる。  
ごま油、砂糖を入れよく混ぜる。  
全体がよく混ざったら、具を皮に包む。  
鍋に湯を沸かし、茹でる。  
皮が透き通り、浮いたものから取り出す。  
器にゆで汁を少し入れ、中に餃子を盛る。  
青ネギの小口切りを上にかける。

#### 1人分栄養価

エネルギー	162kcal	たんぱく質	12.3g
脂質	2.1g	カルシウム	32mg
食塩相当量	0.4g		

#### 材料(4人分)

- イカすり身.....200g
- きくらげ.....5~6枚
- ニラ.....20g
- 玉葱.....50g
- 冷凍大根葉.....20g
- ごま油.....小さじ1
- 砂糖.....小さじ1/2
- 餃子の皮.....20枚

#### 所要時間

.....40分  
1時間以内でできる料理  
(下ごしらえ・盛り付けも含む)

大根葉がない時には  
ほうれん草などの青菜で  
OKです。焼き餃子にして  
も美味しいです。

